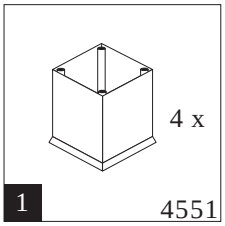
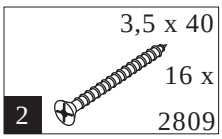
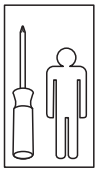
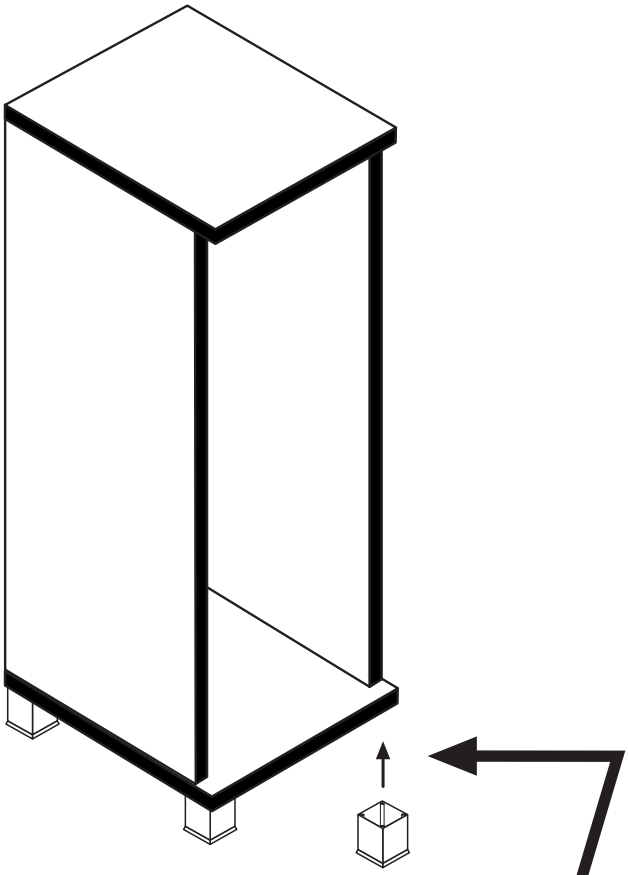
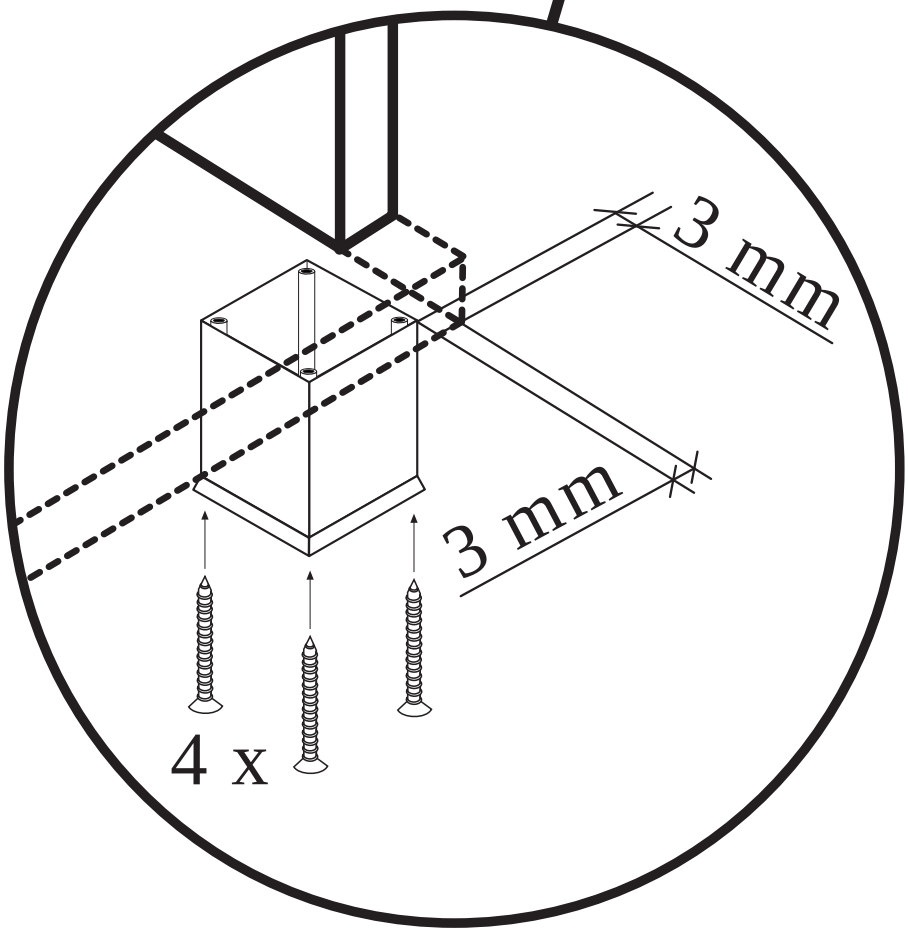






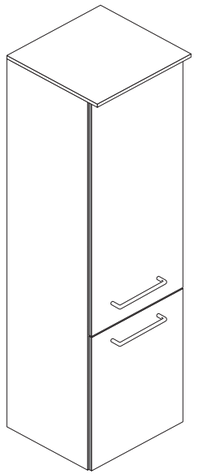


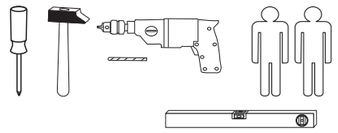


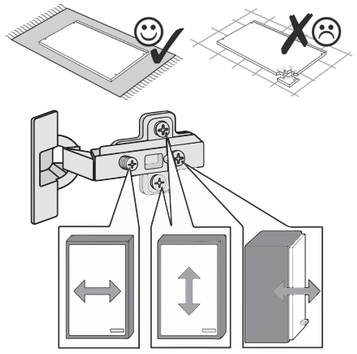
12-07-2011

www.till-hilft.de

88130.527







1	8 x 2802	2	8 x 2801	3 gedämpft 2 x 1504
4 ungedämpft	2 x 1505	5	4 x 1613	
6	5 x 25 4 x 2860	7	8 x 30 8 x 2861	8 4 x 27 2 x 2829
9	5/5 x 16 12 x 2821	10	4 x 30 4 x 2812	
11	5,8 x 55 2 x 2840	12	8 x 30 2 x 2842	13 2 x 2843
14	4 x 2865	15	3,5 x 15 10 x 2804	
16	2 x	17	4 x	18 5mm 4 x
19	25 x 2862	20	1 x 2863	

Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenfallseine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

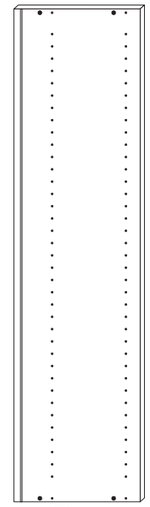
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-etre spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Załączony material do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

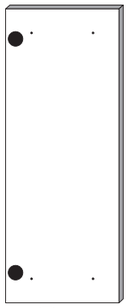
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

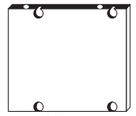
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



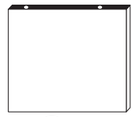
25 2 x



26 1 x

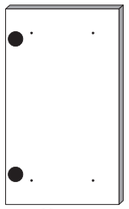


28 2 x



29 1 x

30 3 x



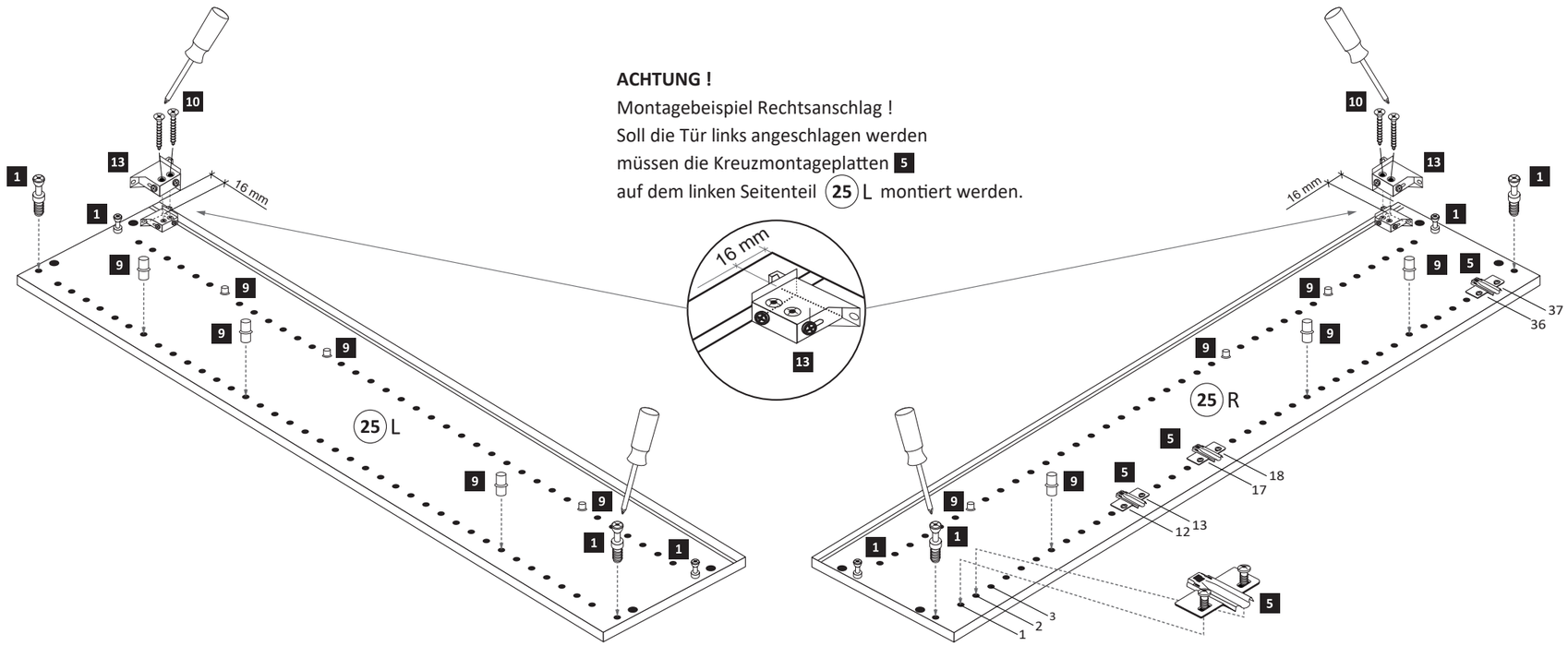
27 1 x

31 1 x

32 1 x

1

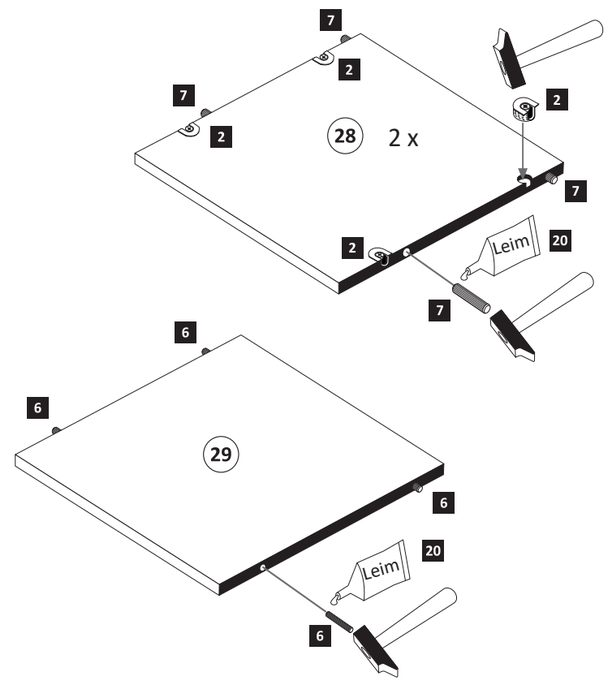
1	8 x 2802	5	4 x 1613	9 5/5 x 16 12 x 2821
10 4 x 30	4 x 2812	13	2 x 2843	



ACHTUNG !
Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden
müssen die Kreuzmontageplatten 5
auf dem linken Seitenteil (25) L montiert werden.

2

2	8 x 2801	6	5 x 25 4 x 2860	7 8 x 30 8 x 2861
20	1 x 2863			



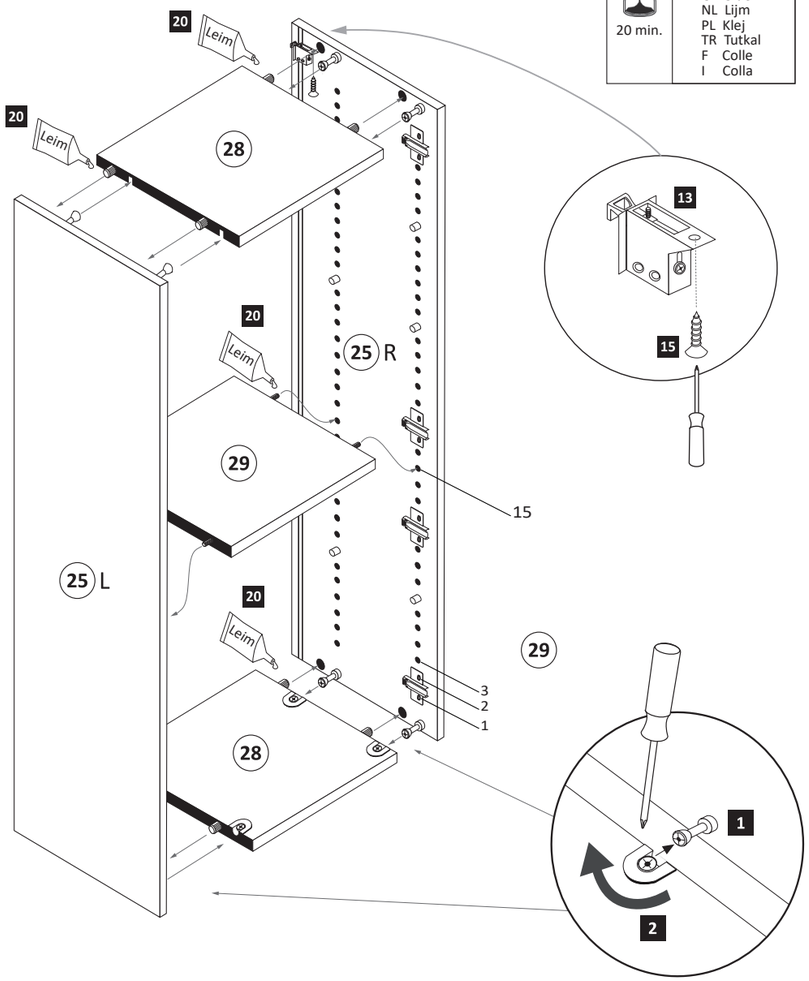
3

15 — 3,5 x 15 — 2 x 2804

20 — Leim — 1 x 2863

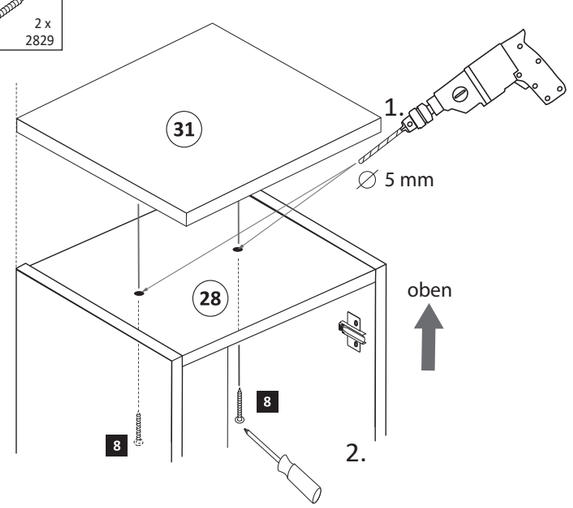
20 min.

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla



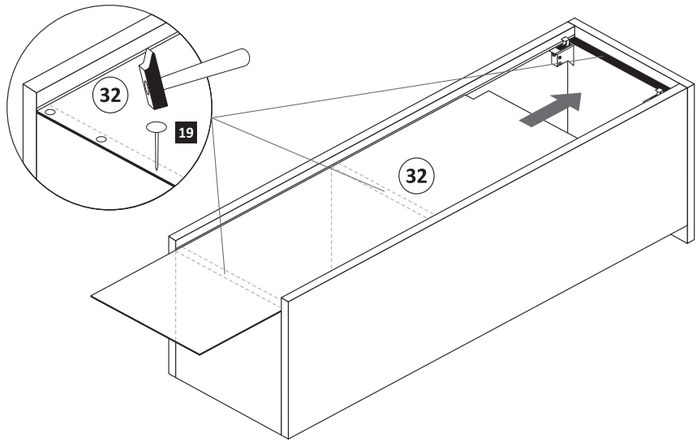
4

8 — 4 x 27 — 2 x 2829



5

19 — 25 x 2862



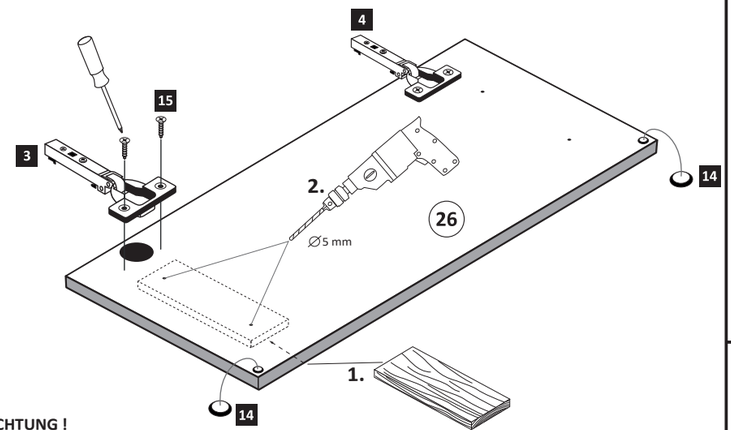
6

3 — gedämpft — 2 x 1504

4 — ungedämpft — 2 x 1505

14 — 4 x 2865

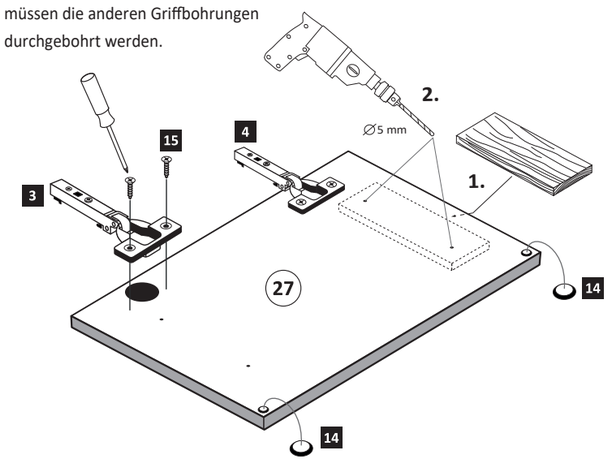
15 — 3,5 x 15 — 8 x 2804



ACHTUNG !

Montagebeispiel Rechtsanschlag !

Sollen die Türen links angeschlagen werden, müssen die anderen Griffbohrungen durchgebohrt werden.

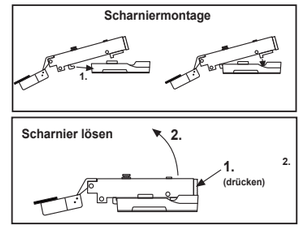


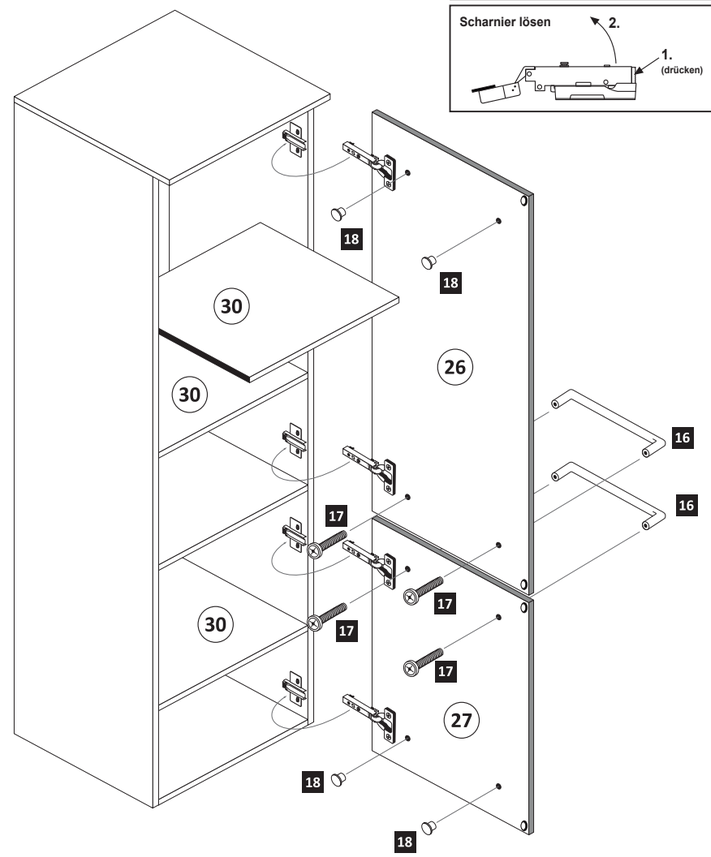
7

16 — 2 x

17 — 4 x

18 — 5mm — 4 x

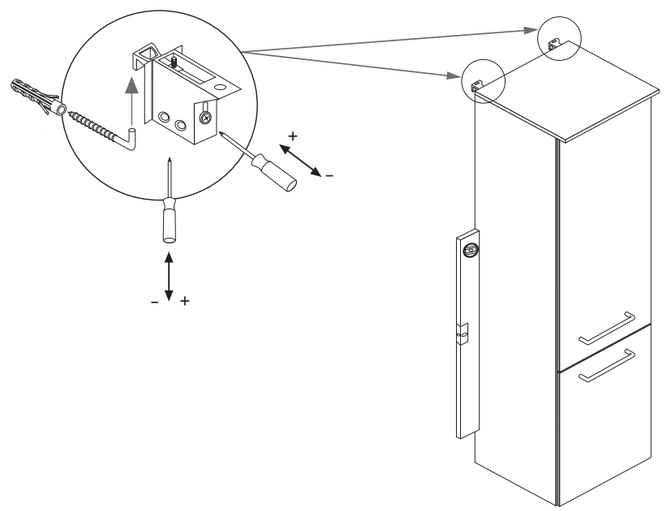




8

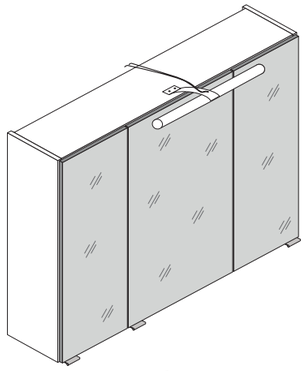
11 — 5,8 x 55 — 2 x 2840

12 — 8 x 30 — 2 x 2842

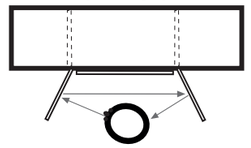


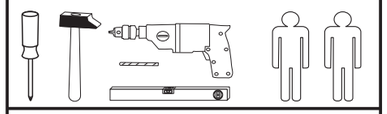
www.till-hilft.de

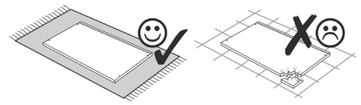
88085.530

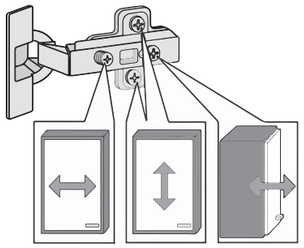


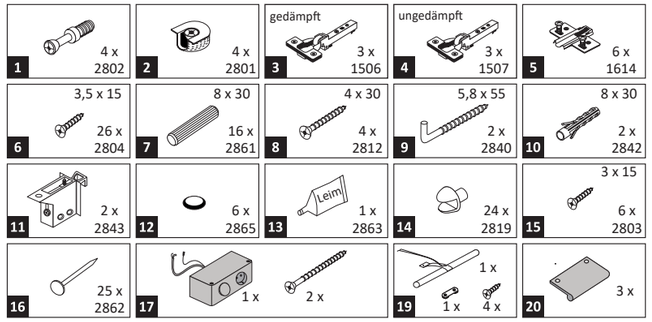
3D-Effekt

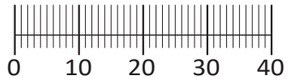












Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenfallseine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

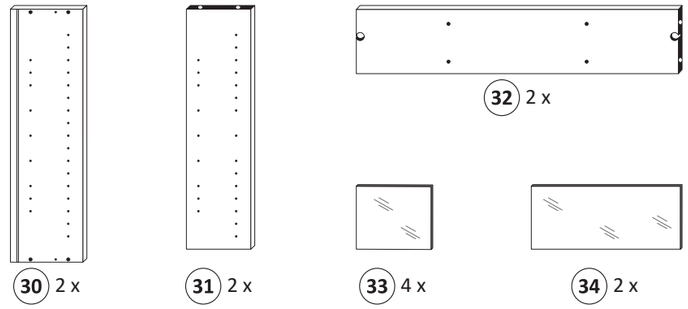
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-etre spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

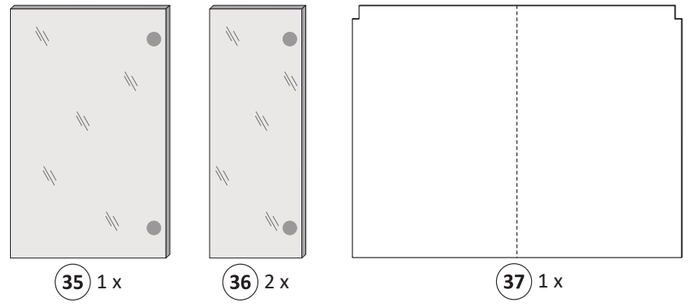
Załączony material do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

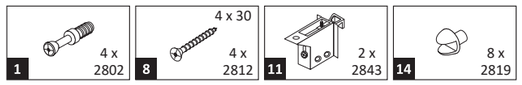
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

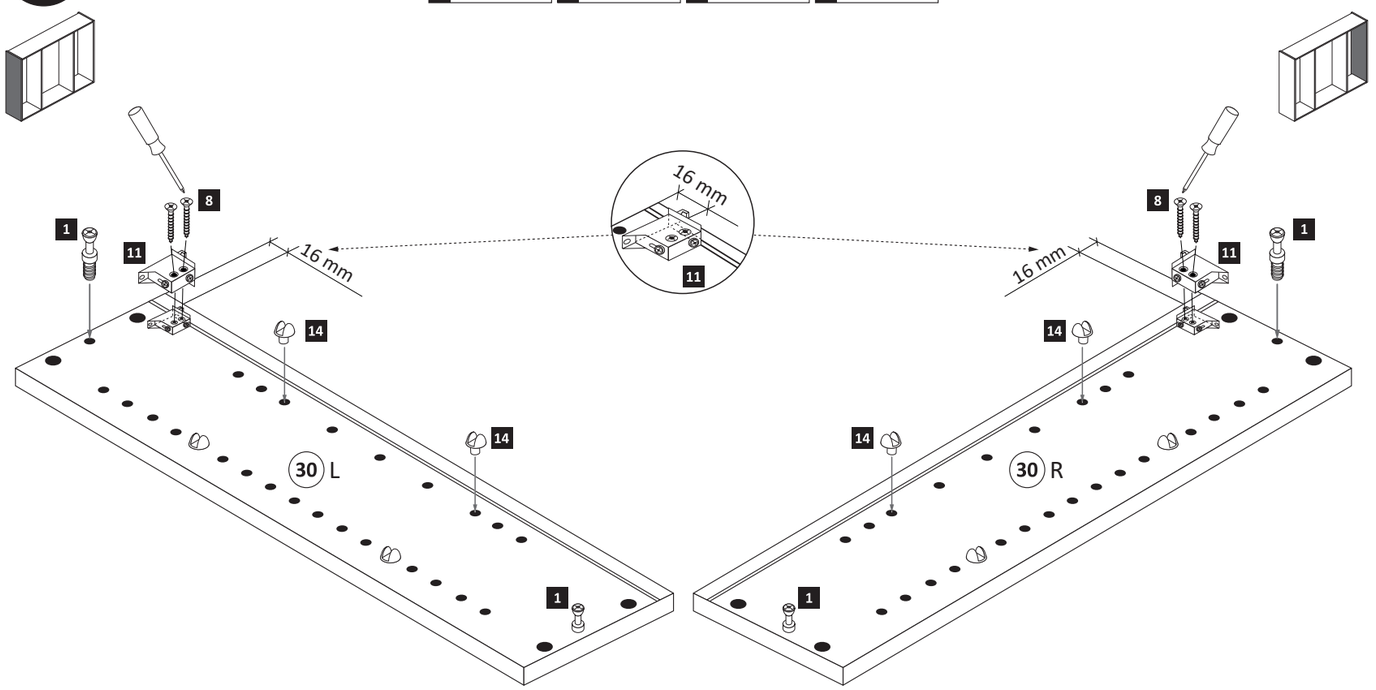
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



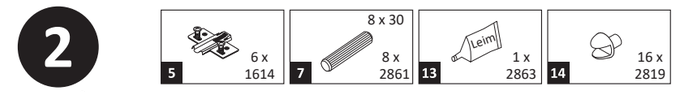


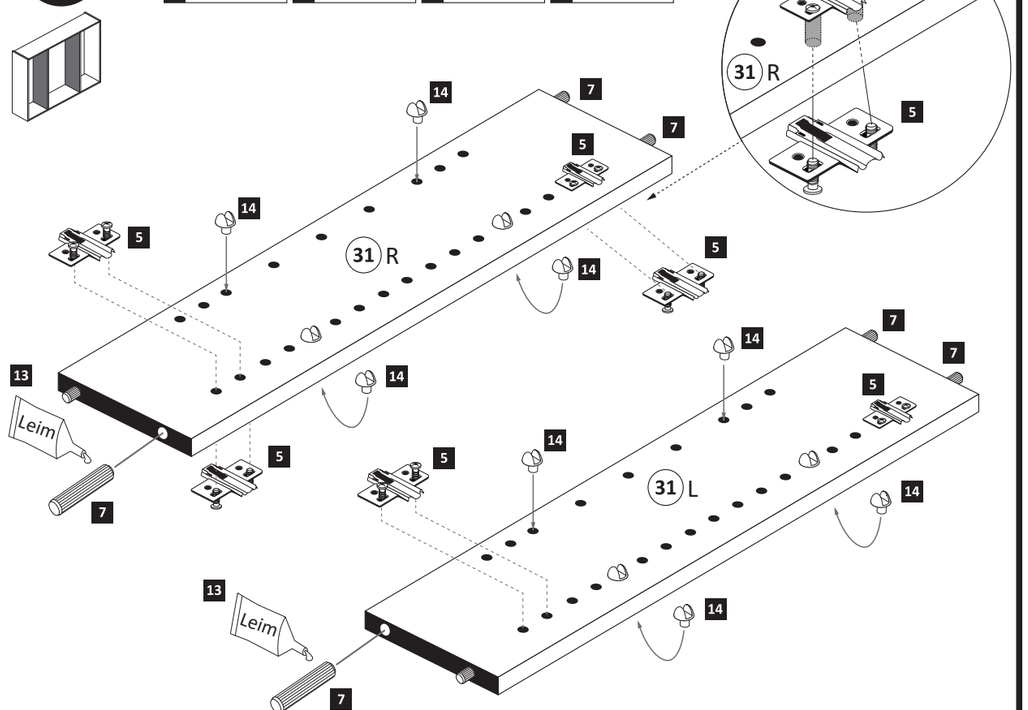
1



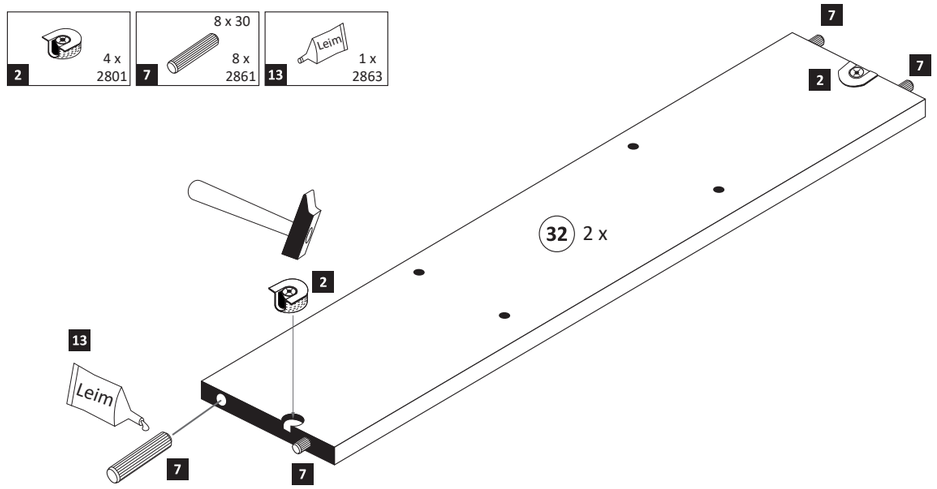


2

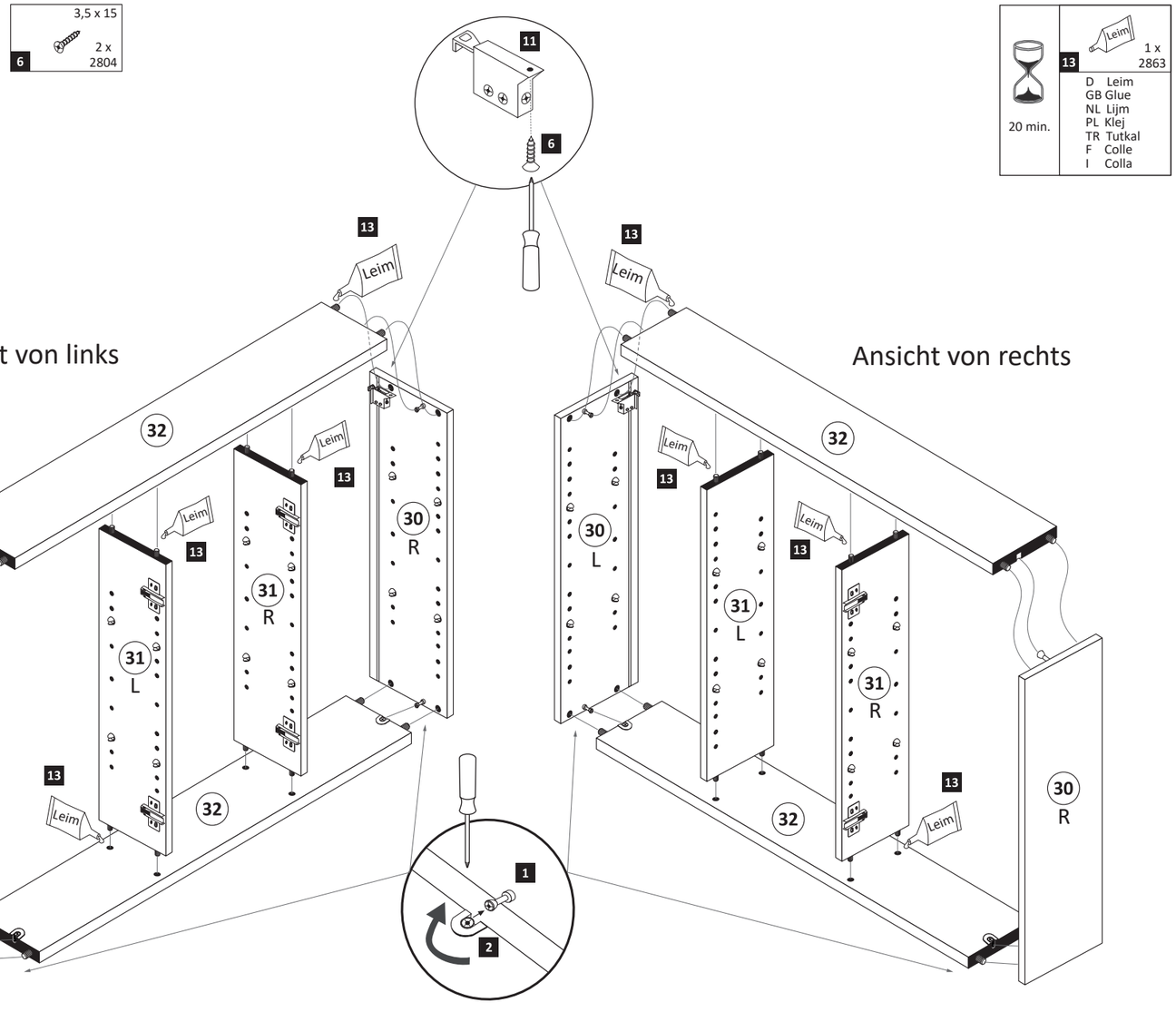




3



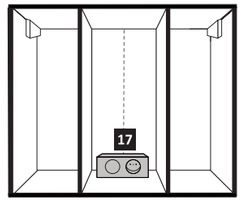
4

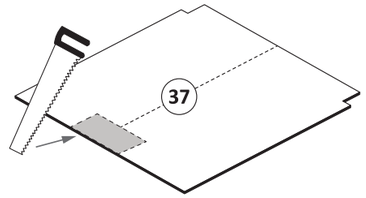


5

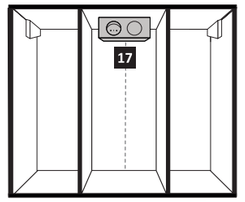
Bitte nur eine Variante auswählen und den entsprechenden Ausschnitt in einer Größe von maximal Trafobreite wie Trafohöhe **- 10 mm** aussägen. Trafomontage wird im Schritt 7 durchgeführt.

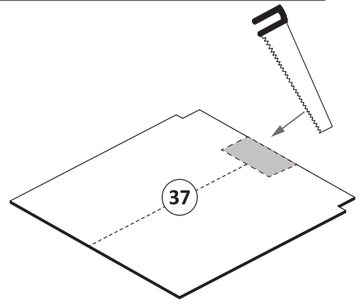
Variante 1: Trafomontage unten



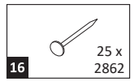


Variante 2: Trafomontage oben

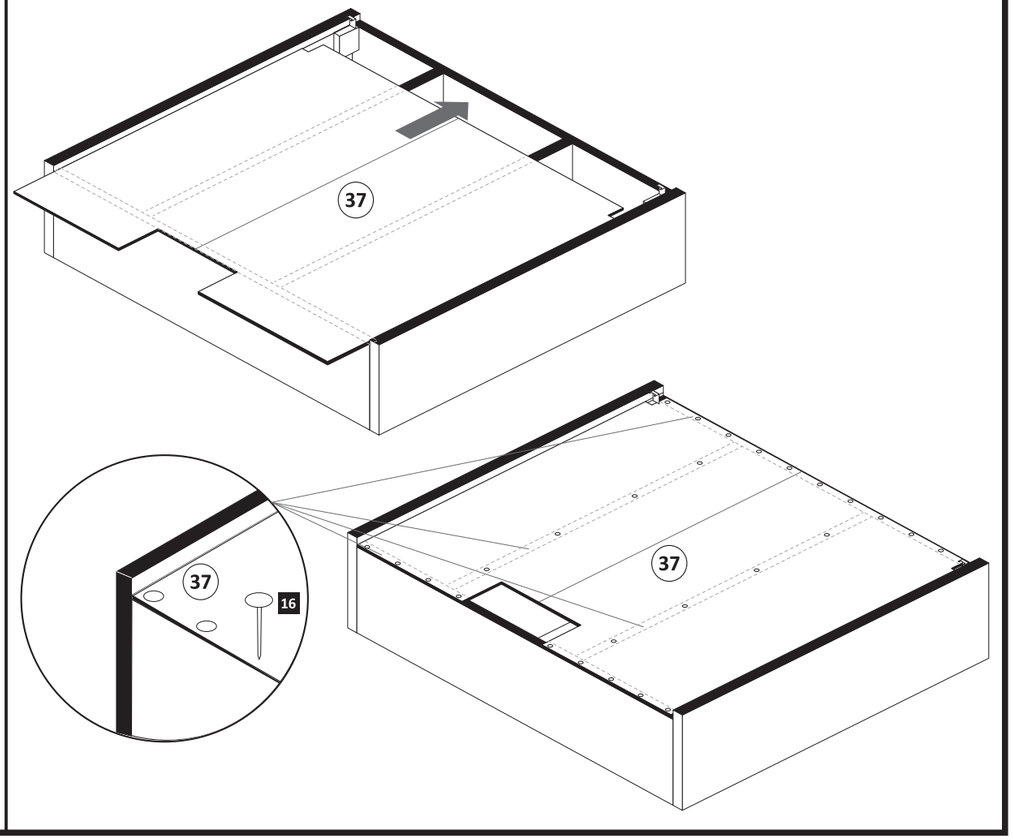




6

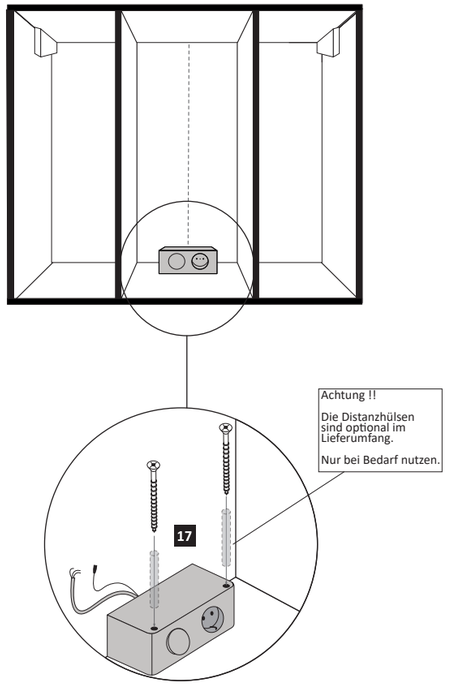


ACHTUNG !
Folgende Montageschritte mit dem Beispiel „Trafomontage Variante unten“ !

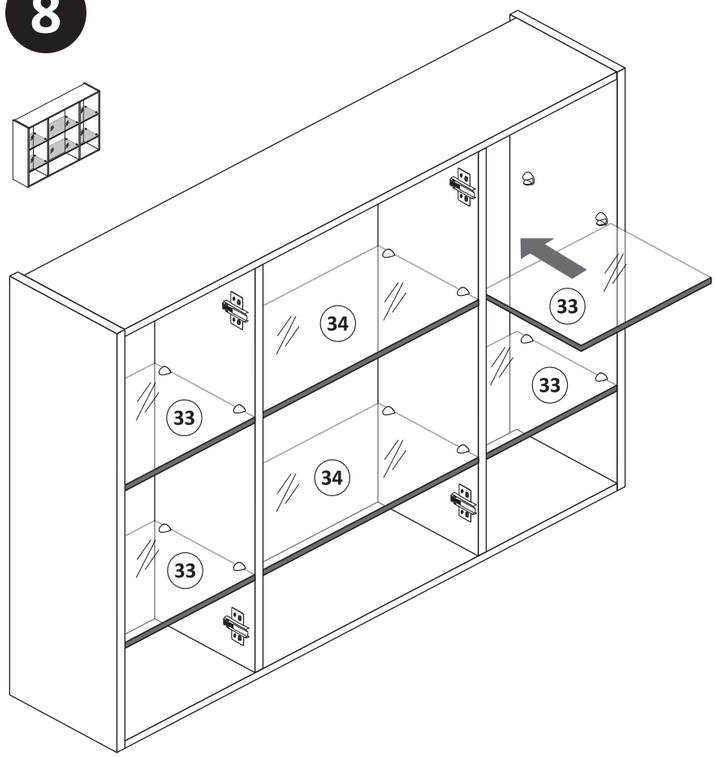


7

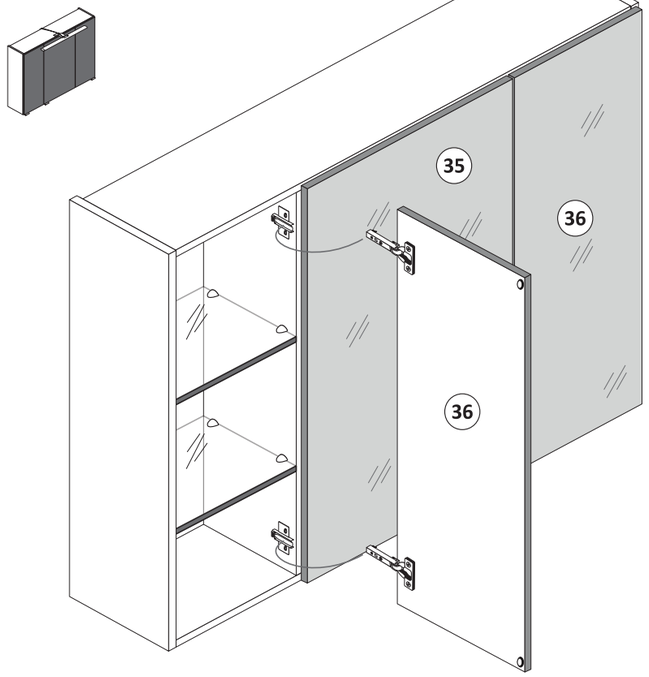
17 — 1 x — 2 x



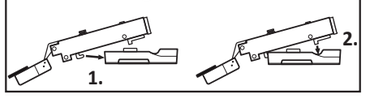
8



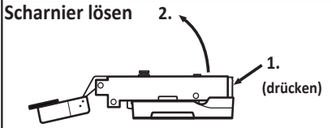
10



Scharniermontage



Scharnier lösen



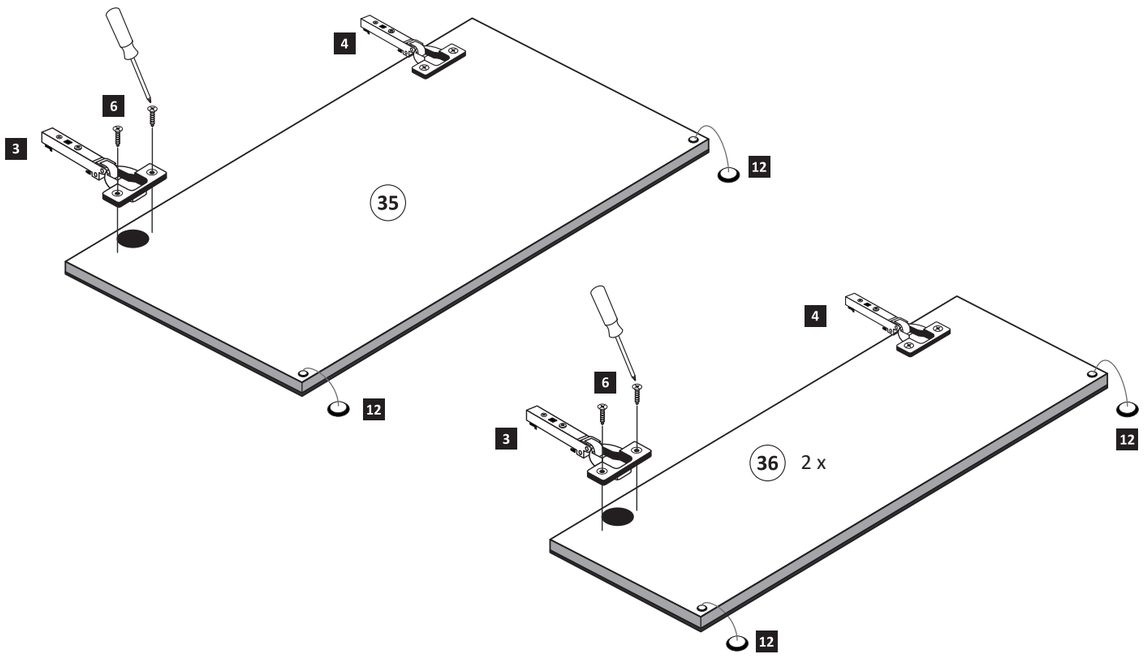
9

3 — gedämpft — 3 x — 1506

4 — ungedämpft — 3 x — 1507

6 — 3,5 x 15 — 12 x — 2804

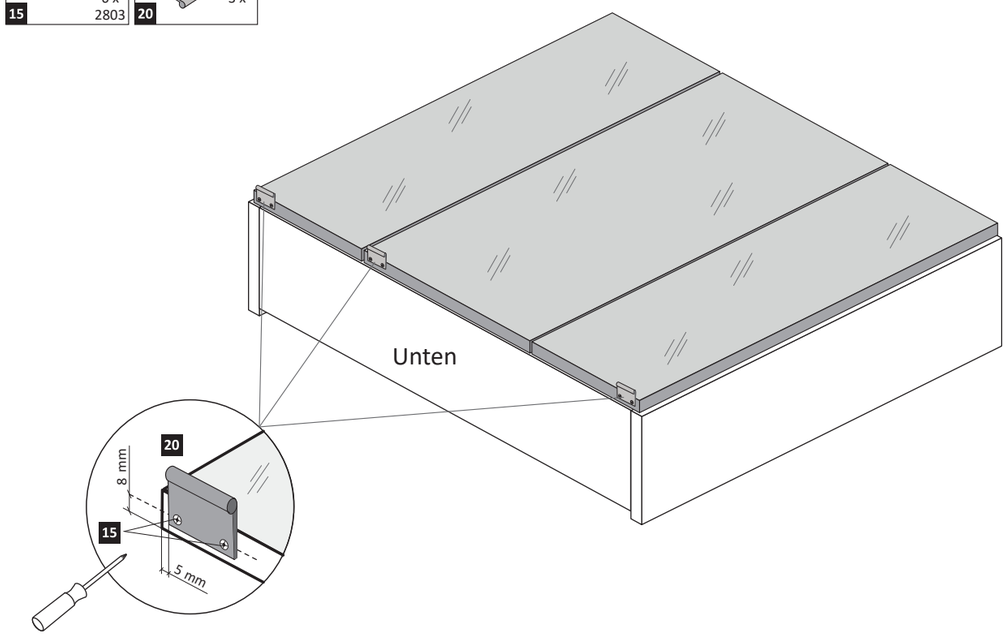
12 — 6 x — 2865



11

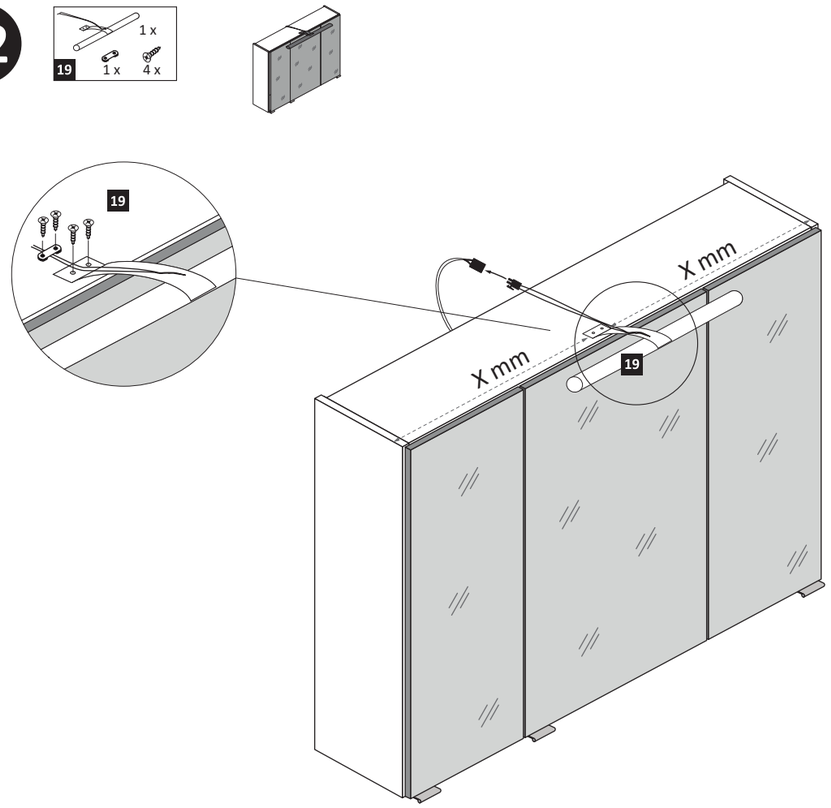
15 — 3 x 15 — 6 x — 2803

20 — 3 x



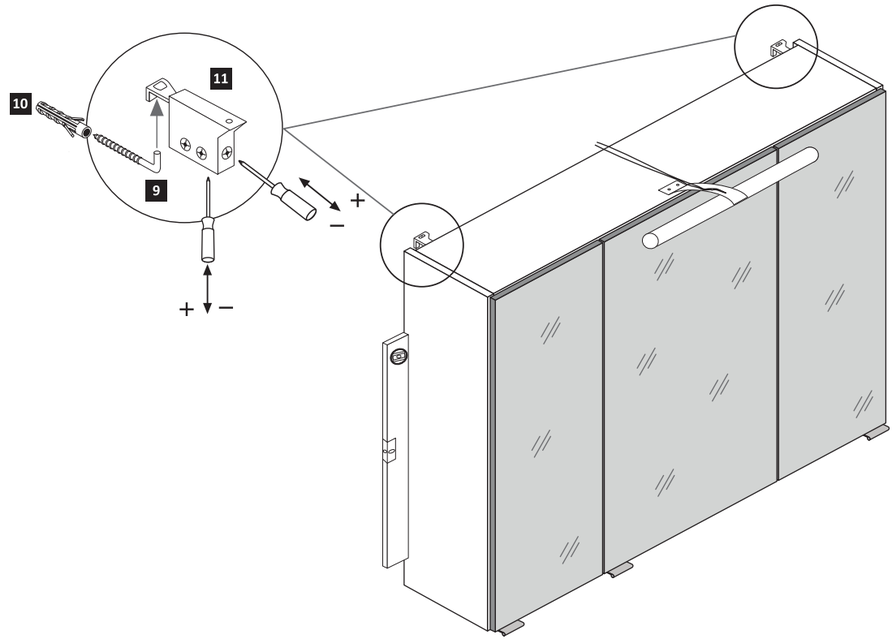
12

19 — 1 x
19 — 1 x — 4 x



13

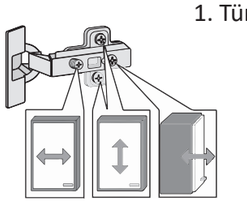
9 — 5,8 x 55 — 2 x — 2840
10 — 8 x 30 — 2 x — 2842

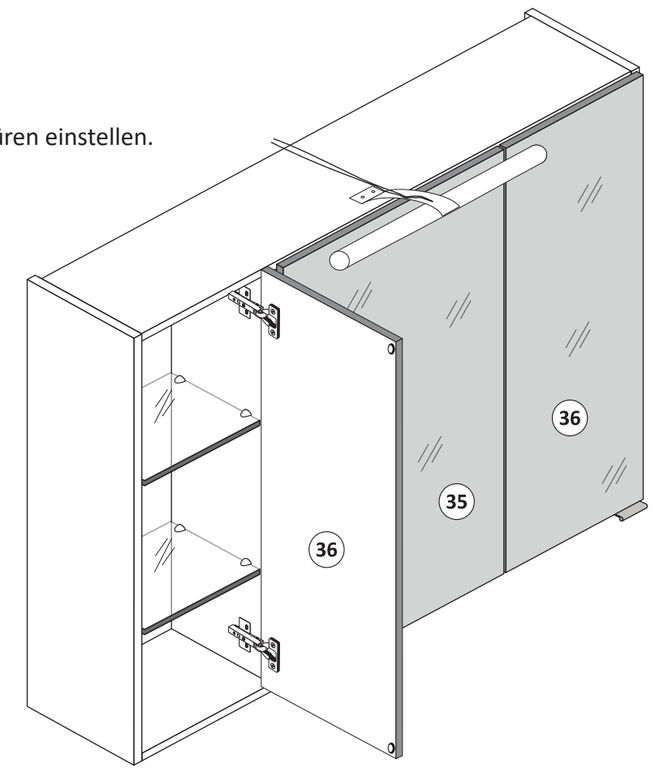


14

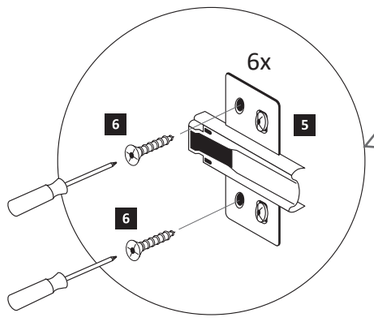
6 — 3,5 x 15 — 12 x — 2804

1. Türen einstellen.

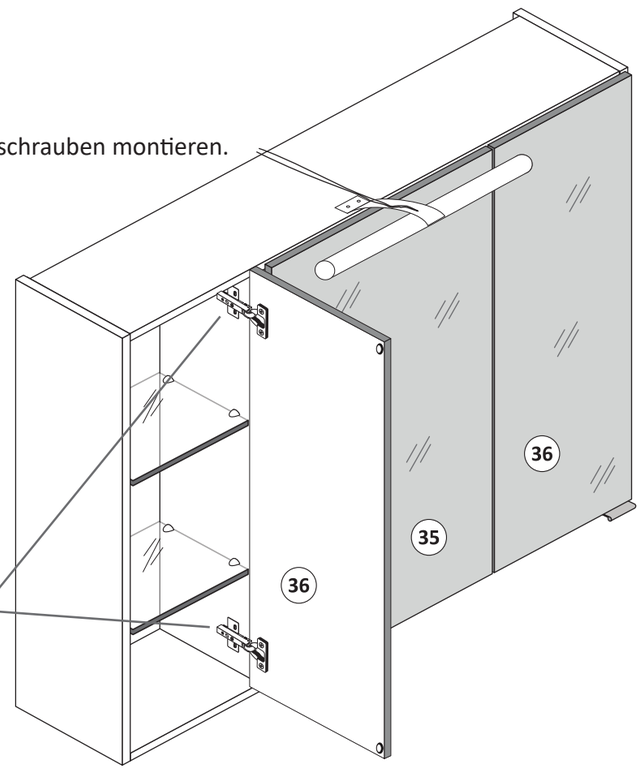




Achtung !!
Aus Sicherheitsgründen ist die Montage der Sicherungsschrauben zwingend notwendig. Nachdem montieren der Sicherungsschrauben ist die Höheneinstellung der Türen nicht mehr möglich!



2. Sicherungsschrauben montieren.



D

Wichtige Sicherheitshinweise

Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden.

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

GB

Important safety instruc ons

The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

FR

Consignes de sécurité importantes

La L'installation votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

IT

Important disposizioni di sicurezza

l'installazione della il loro nuovo lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

NL

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

CZ

Důležité bezpečnostní pokyny

Instalaci nových svi del smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář .

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

PL

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ta Instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

SK

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Inštaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovani

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

HU

Fontos biztonsági utmutatások

Az On Új lámpájának beszerelését kizárólag hivatalos szakember végezhe el

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

RO

Instrucțiuni de siguranță importante

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiș lor autorizați

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

TR

Önemli güvenlik uyarıları

Yeni lamba montajı yetkin kişiler tara ndan yapılmalıdır

www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

RU

важная информация по технике безопасности

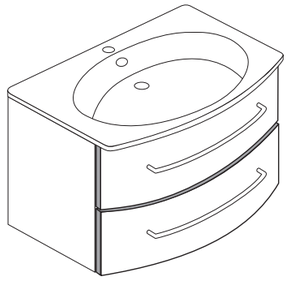
Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом

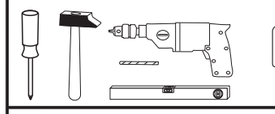
www.till-hilft.de → **Montagehilfen**

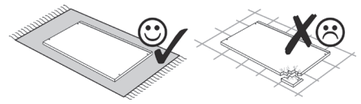
89904.330

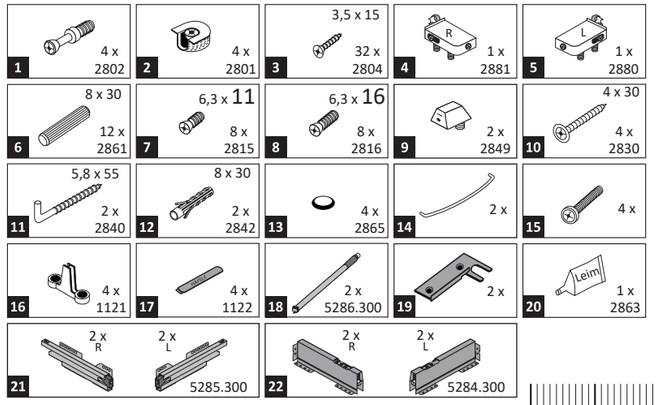
www.till-hilft.de

88844.326









Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenfallseine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

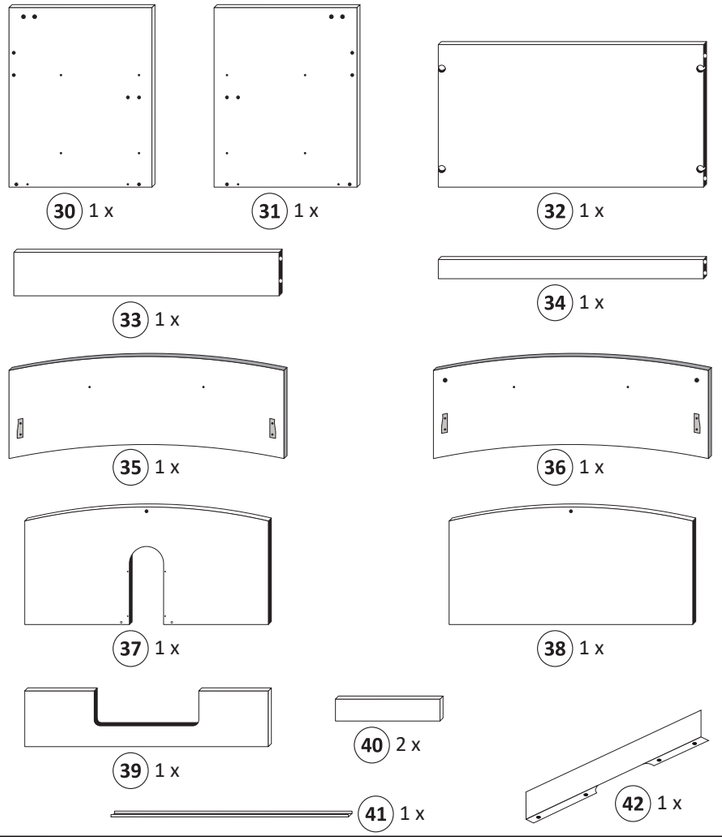
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-etre spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Załączony material do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

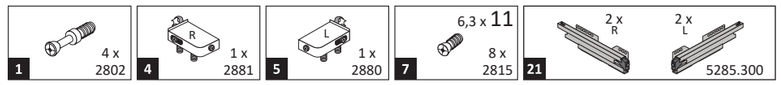
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

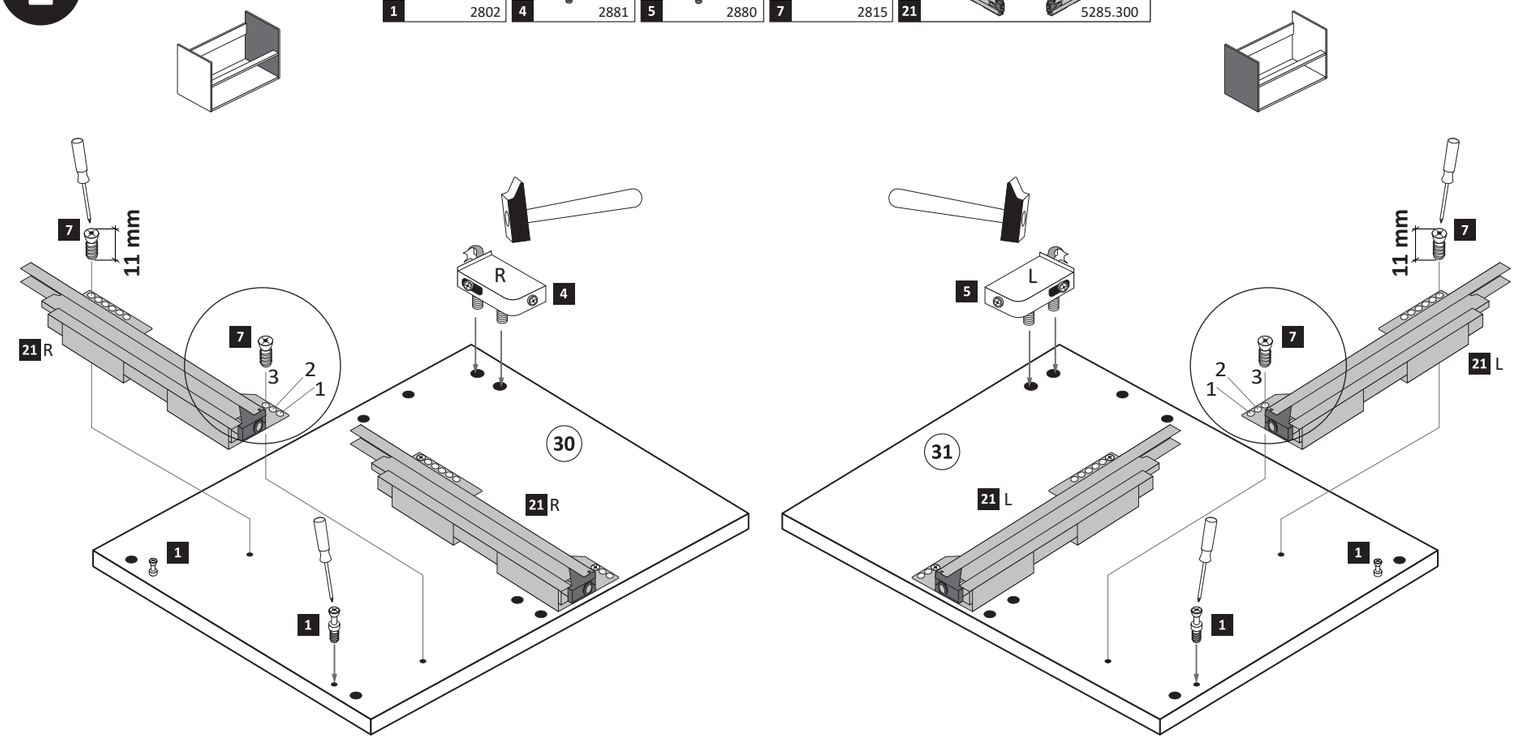
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.

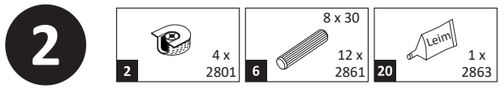


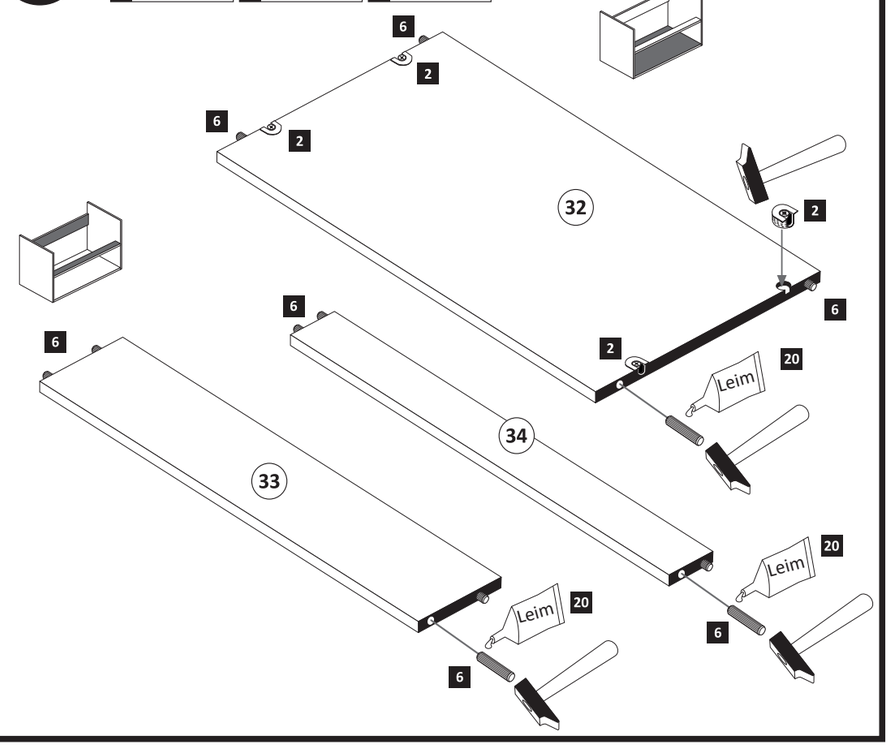
1



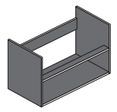


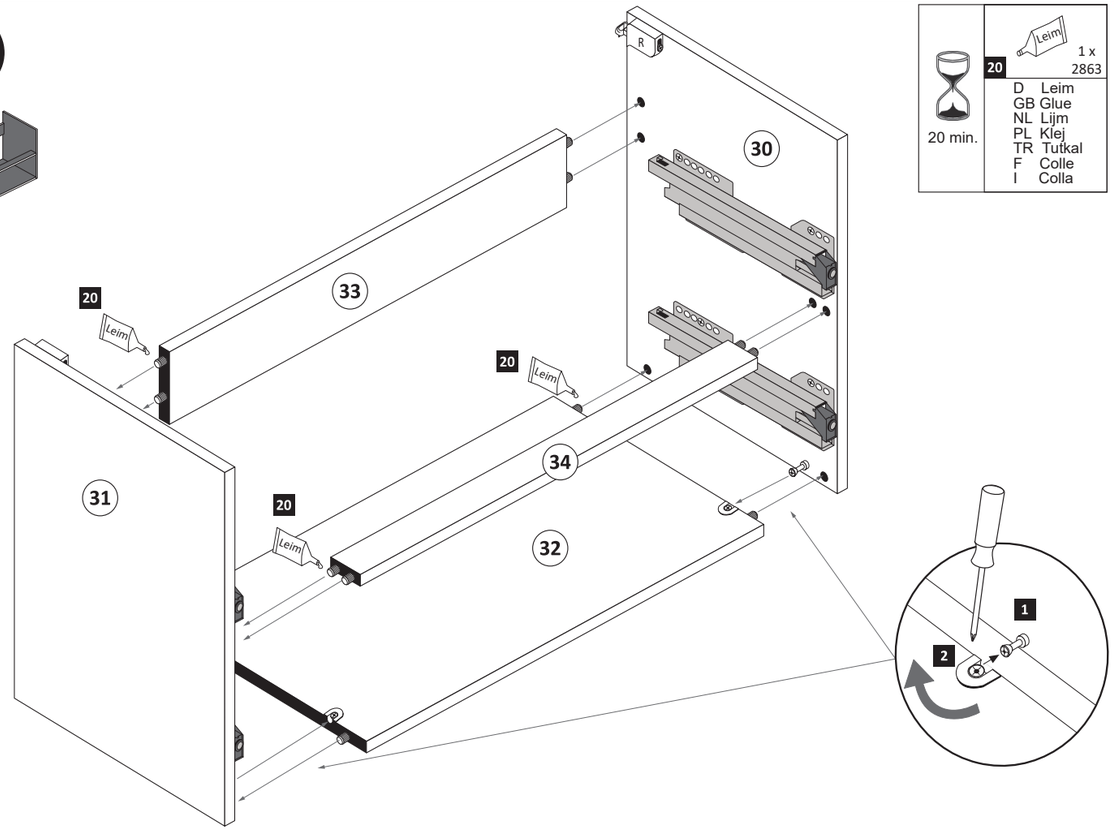
2





3





20 min.

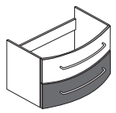
20 Leim 1 x 2863

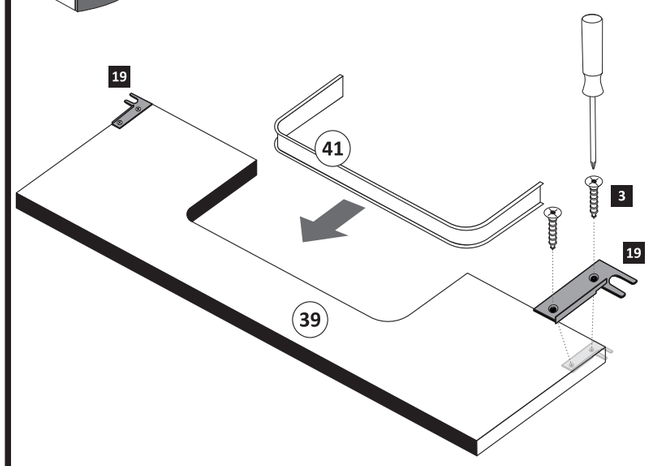
D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

4

3 3,5 x 15 4 x 2804

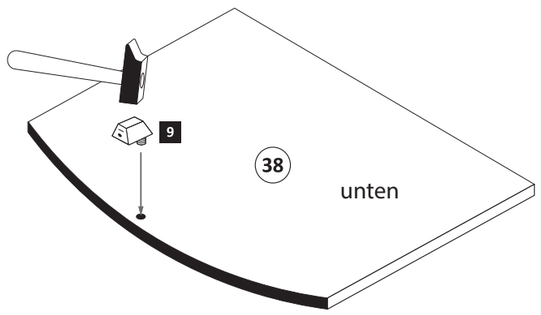
19 2 x





5

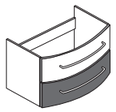
9 1 x 2849



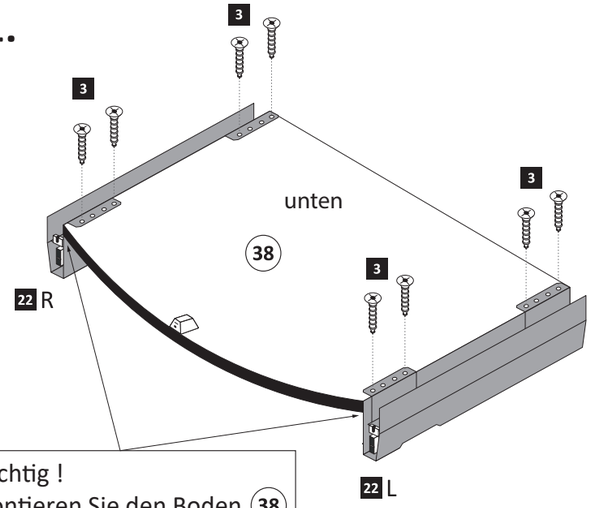
6

3 3,5 x 15 12 x 2804

22 1 x R 1 x L 5284.300

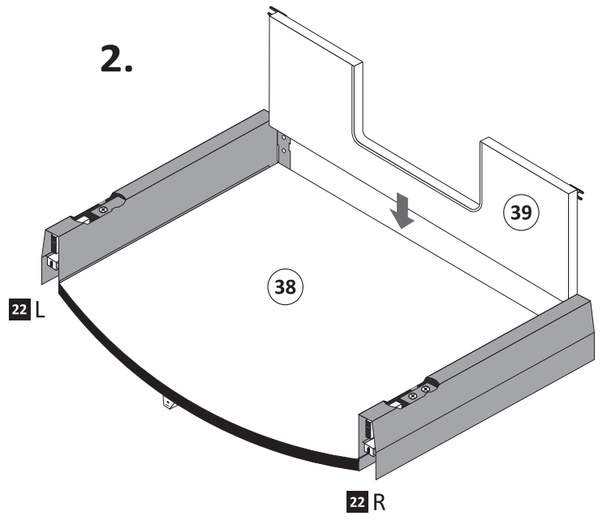


1.

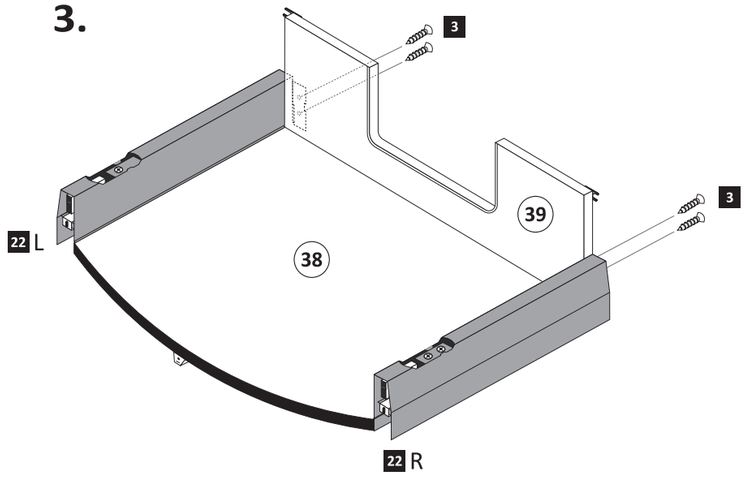


Wichtig !
Montieren Sie den Boden 38 an der Vorderkante bündig mit der Zarge 22 !

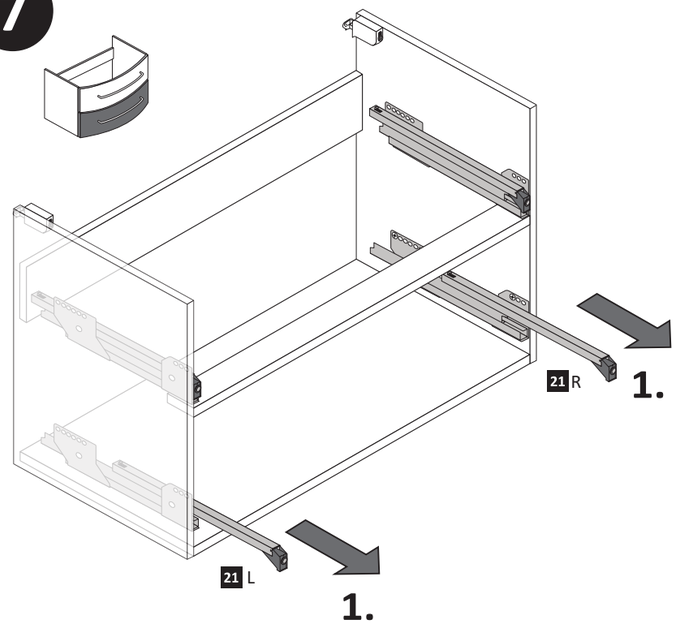
2.

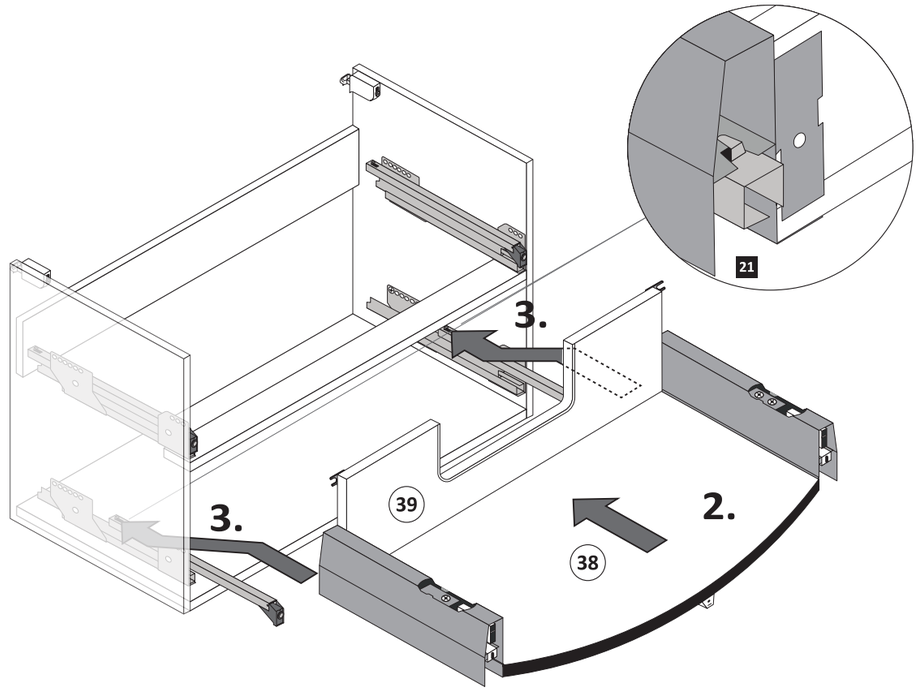


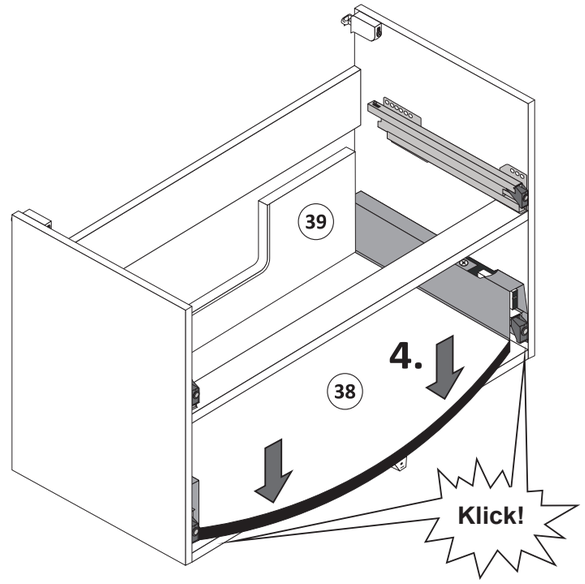
3.



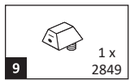
7

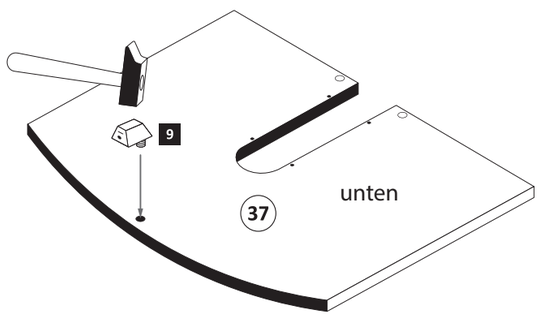




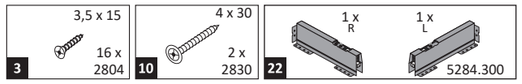


8

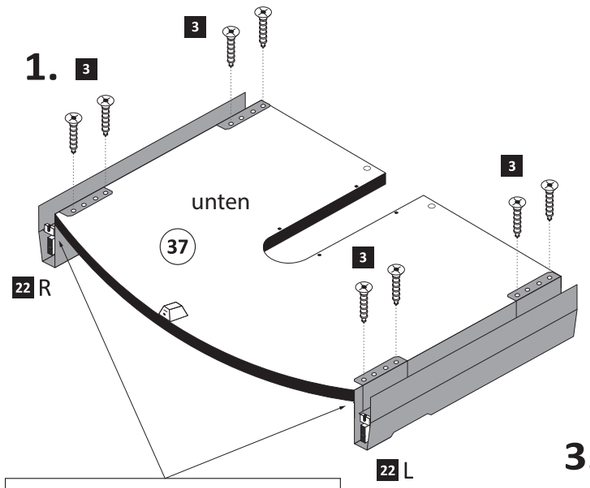




9

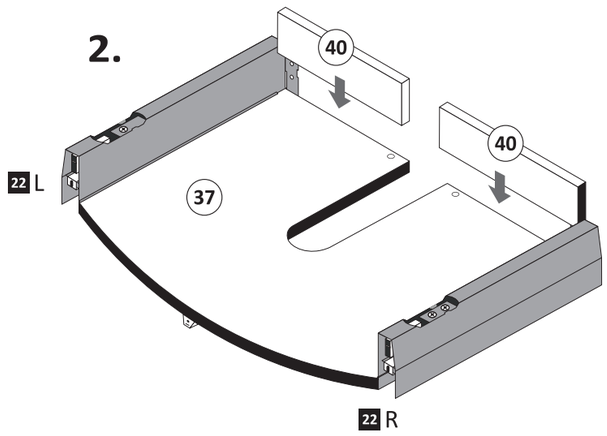


1.

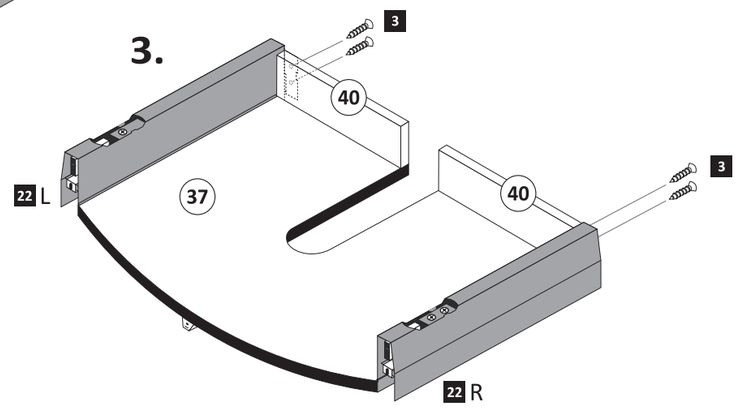


Wichtig !
Montieren Sie den Boden (37) an der Vorderkante bündig mit der Zarge 22 !

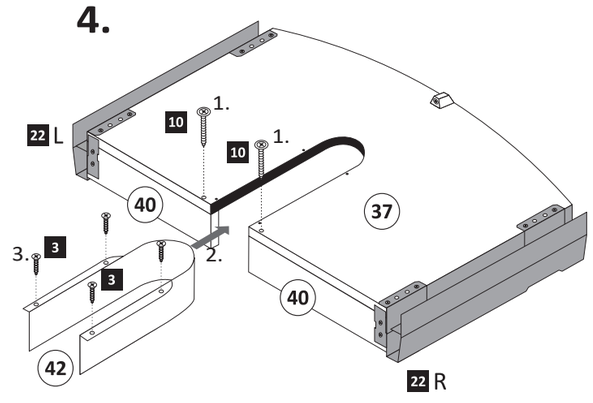
2.



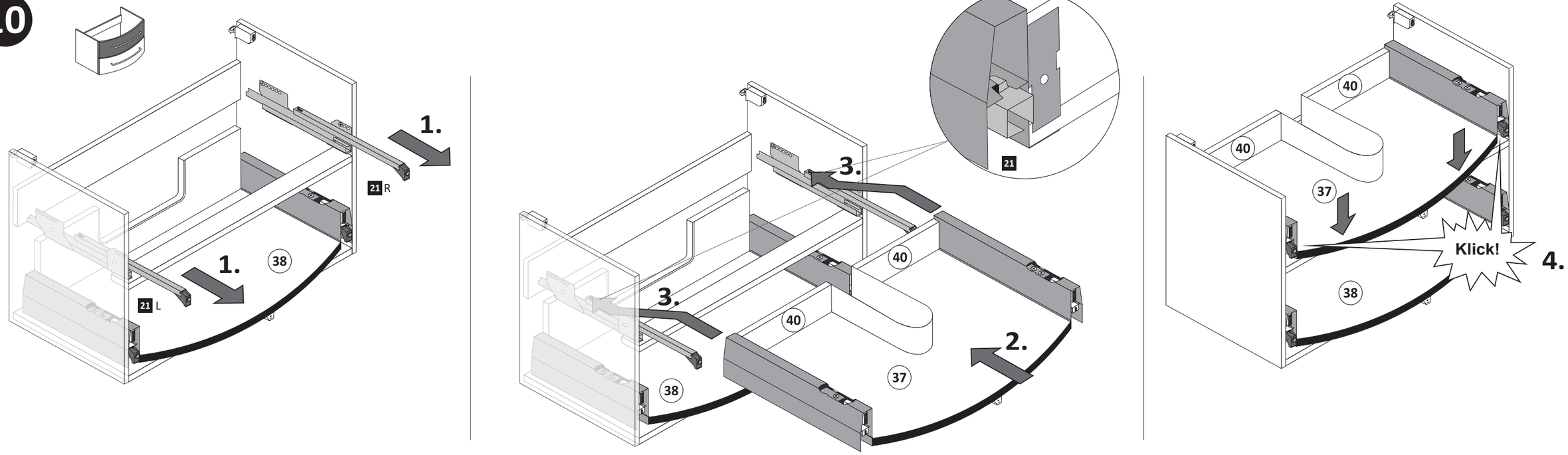
3.



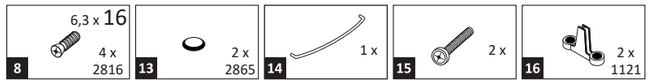
4.

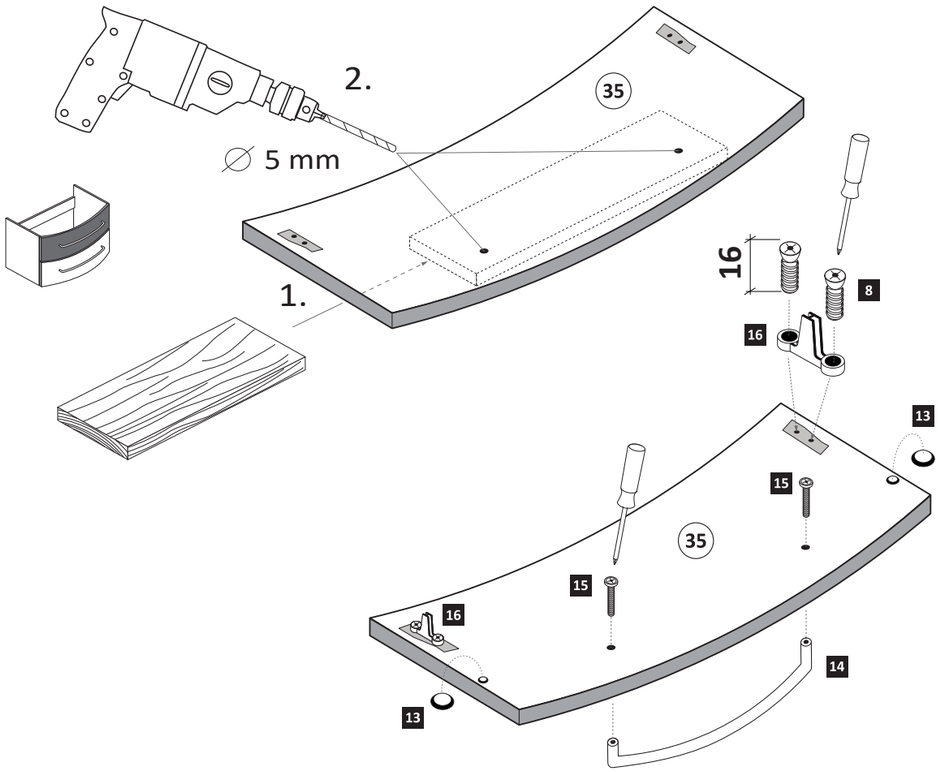


10

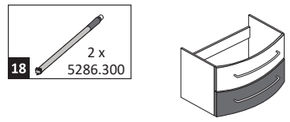

1.
21 R
1.
38
21 L
3.
21
40
3.
40
2.
37
38
40
40
37
Klick!
4.
38

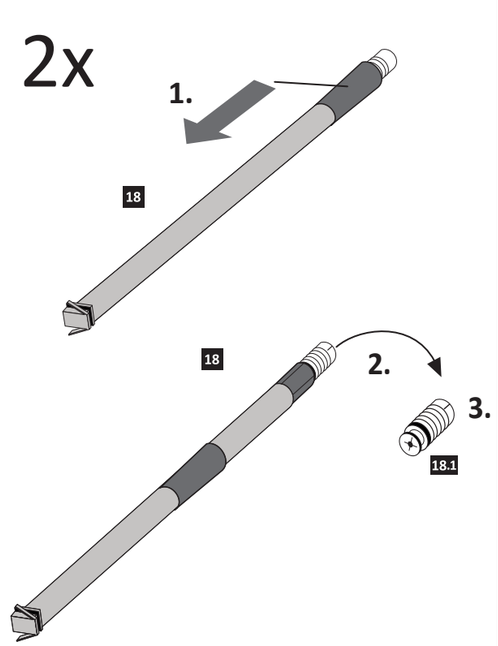
11


6,3 x 16
8
4 x
2816
13
2 x
2865
14
1 x
15
2 x
16
2 x
1121

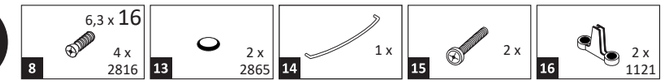

2.
∅ 5 mm
35
1.
16
8
16
13
15
35
15
16
14
13

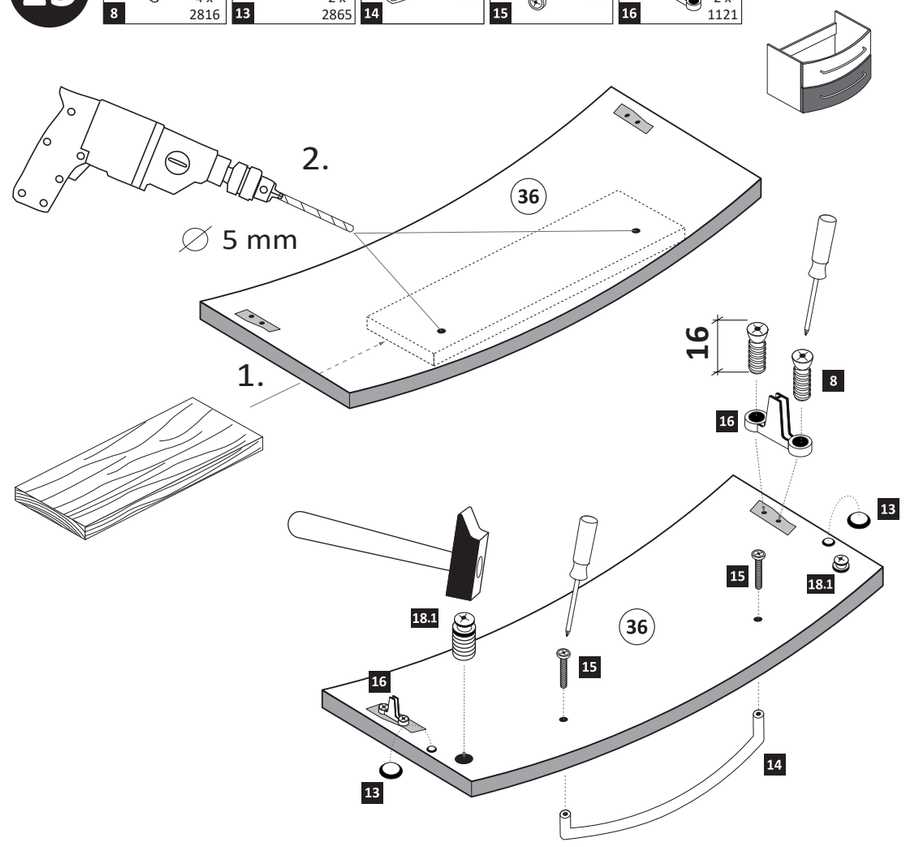
12


18
2 x
5286.300


2x
1.
18
18
2.
3.
18.1

13

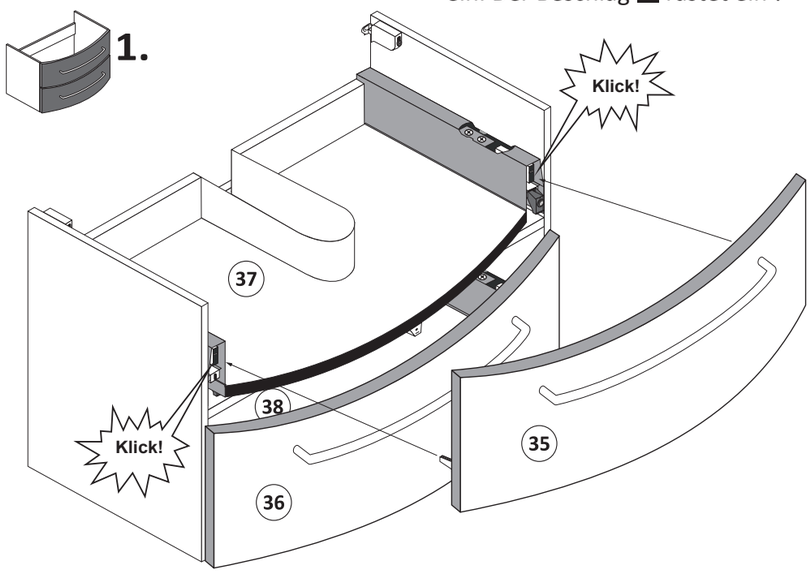

6,3 x 16
8
4 x
2816
13
2 x
2865
14
1 x
15
2 x
16
2 x
1121

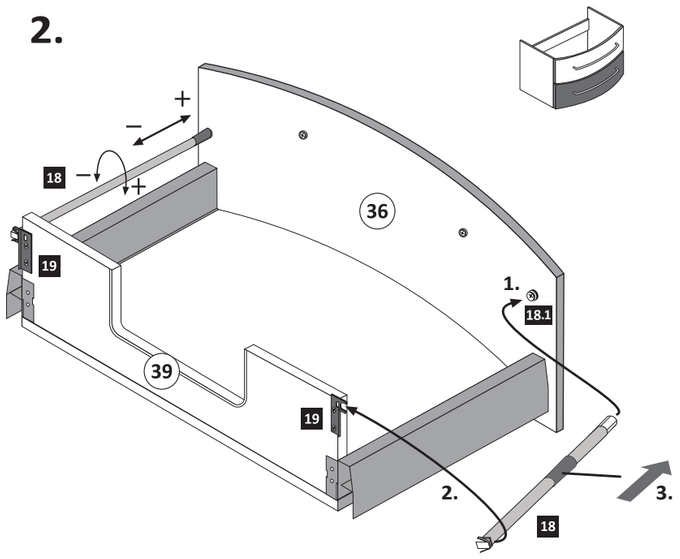

2.
∅ 5 mm
36
1.
16
8
16
13
18.1
15
18.1
36
15
16
14
13

14

18 — 2 x 5286.300

Führen Sie die Schubkastenblende (35)/(36) mit dem Beschlag 16 wie abgebildet in die Zargen 21 ein. Der Beschlag 16 rastet ein !

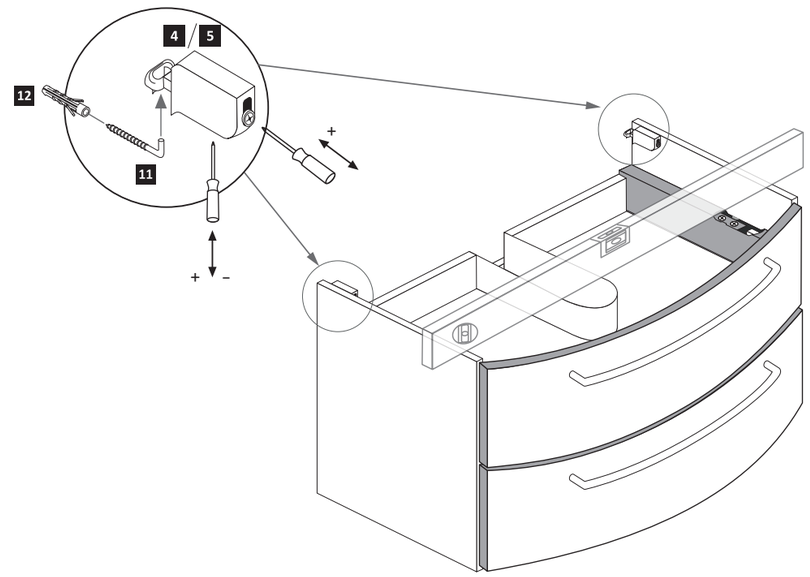




15

11 — 5,8 x 55 — 2 x 2840

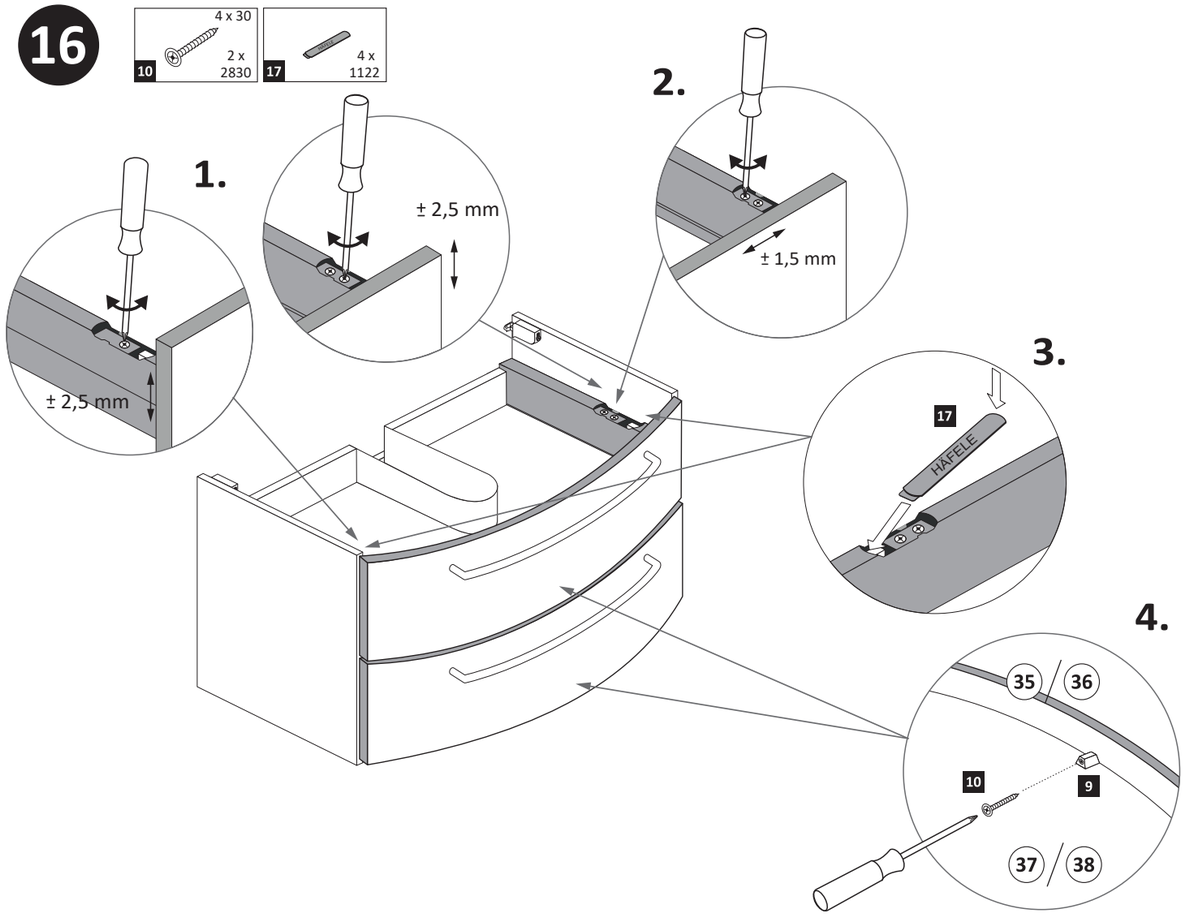
12 — 8 x 30 — 2 x 2842



16

10 — 4 x 30 — 2 x 2830

17 — 4 x 1122

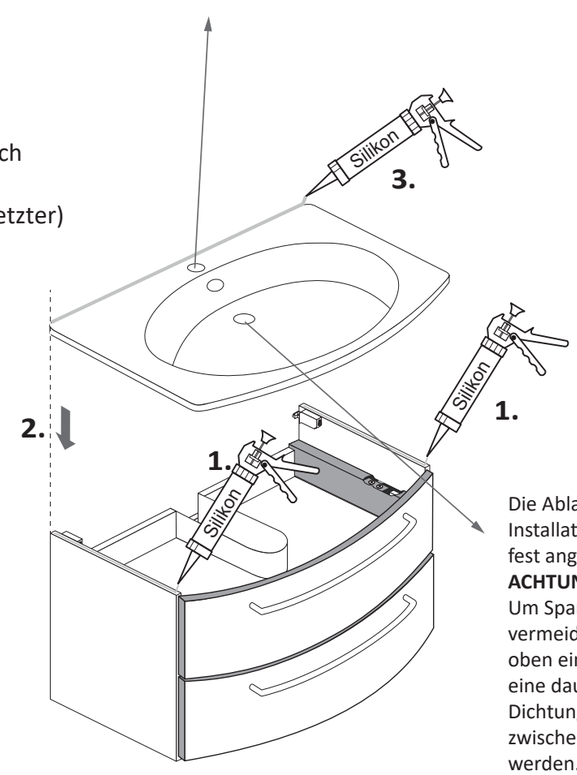


17

Silikon nicht im Lieferumfang enthalten!

Für die Montage darf ausschließlich ein transparenter, neutraler (lösungsmittelfreier/neutral vernetzter) Fugendichtstoff auf Silikonbasis verwendet werden.

Nicht zu fest anziehen, Gummidichtung der Armatur immer benutzen!



Die Ablaufgarnitur darf bei der Installation auf keinen Fall zu fest angezogen werden.
ACHTUNG Rissgefahr
Um Spannungsrisse zu vermeiden, muss für das von oben eingesetzte Abflussventil, eine dauerplastische Dichtungsmasse (Installationkitt) zwischen Ventil und Glas verwendet werden.